

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية  
الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

الصفحات

١	تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٣	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٦ - ٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٨ - ٣٦	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

## تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة  
بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لبنك دبي الإسلامي ش.م.ع، دبي، الإمارات العربية المتحدة ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها معاً باسم "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ وكل من بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد، وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد، بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد، وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية بناءً على مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". وتتألف عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية بالأساس من إجراء استفسارات من المسؤولين عن المسائل المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات المراجعة التحليلية وغيرها من الإجراءات. وحيث أن نطاق عملية المراجعة يعتبر أقل بشكل جوهري عن نطاق عملية التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، بالتالي فإننا لا يمكننا الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على علم بجميع المسائل الجوهرية التي قد يتم تحديدها في المراجعة. وفقاً لذلك، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

### أمر آخر

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أبدى رأياً غير معدل في تاريخ ٣٠ يناير ٢٠١٩. تم مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أبدى استنتاج غير معدل حول هذه المعلومات في ١٠ أكتوبر ٢٠١٨.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



موسى الرمحي  
رقم القيد بسجل مدققي الحسابات ٨٧٢  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة  
١٥ أكتوبر ٢٠١٩

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

(مدققة)	(غير مدققة)	إيضاح	
٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩		
ألف درهم	ألف درهم		
٢٢,٥٤٥,٥٢٦	٢٠,٠٧٣,٢٥٠	٥	الموجودات
٨,٢٩٧,٠٣٢	٤,٢٢٥,٧٧٧	٦	النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية
١٤٤,٧٣٨,٥٨٥	١٥١,٦٩١,٢٠٠	٧	المطلوب من بنوك ومؤسسات مالية
٣١,١٧٨,٥٢٥	٣٤,٠٦٢,١٢٢	٨	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
١,٦٨٧,٨٢٤	١,٤٥٩,١٤٩	٩	الاستثمارات في صكوك إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفاة
١,٩٢٨,٦٢٩	١,٩٥٩,٣٧٢		استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة
١,٤٤٨,٩٧٥	١,٣٢٠,٠١٧		الاستثمارات في الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة
٤,٤٩٥,٠٥٤	٥,٠٥٣,٥٣٣	١٠	العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع
٦,٠٤٧,٧٧٠	٨,٥٧٠,٠٤٠	١١	الاستثمارات العقارية
١,٣١٤,٢٣٩	١,٥٤٨,٢٦٤		ذمم مدينة وموجودات أخرى
٢٢٣,٦٨٢,١٥٩	٢٢٩,٩٦٢,٧٢٤		الممتلكات والمعدات
			إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٥٥,٦٥٧,٣١٦	١٦٢,٩٥٠,٩٠٨	١٢	ودائع العملاء
١٣,٢٠٣,٢٢٨	١٢,١٧٩,٩٢٨		المطلوب إلى بنوك ومؤسسات مالية
١٢,٣٧٠,٩٦٨	١٢,٣٥٥,٤٦٤	١٣	صكوك مصدرة
٨,٣٢٣,٩٠٣	٨,٢٤٦,٥٥٤		ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٨٩,٥٥٥,٤١٥	١٩٥,٧٣٢,٨٥٤		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
٦,٥٨٩,٥٨٥	٦,٥٨٩,٥٨٥	١٤	رأس المال
٧,٣٤٦,٠٠٠	٦,٤٢٧,٧٥٠	١٥	صكوك من الشق الأول
١٠,٨٦٠,٩٦٣	١٠,٩٧٢,٩٦٣	١٦	احتياطيات أخرى وأسهم خزينة
(٨٥٠,٣٦٢)	(٩٩٠,٥٤٥)		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(١,٠٥١,٥١٥)	(١,١٠٢,٧١٥)		احتياطي صرف العملات
٨,٥٦٨,٦٠٦	٩,٦٢٨,٧٧٨		الأرباح المحتجزة
٣١,٤٦٣,٢٧٧	٣١,٥٢٥,٨١٦		حقوق الملكية العائدة إلى مالكي البنك
٢,٦٦٣,٤٦٧	٢,٧٠٤,٠٥٤		الحصص غير المسيطرة
٣٤,١٢٦,٧٤٤	٣٤,٢٢٩,٨٧٠		إجمالي حقوق الملكية
٢٢٣,٦٨٢,١٥٩	٢٢٩,٩٦٢,٧٢٤		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

أ. ش. م. ع.

د/ عدنان شلوان  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

عبد الله علي الهاملي

عضو المنتدب

معالى / محمد إبراهيم الشيباني

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ٨ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		ايضاح
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				<b>صافي الإيرادات</b>
				الإيرادات من المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٦,٨٩٣,٩٠٥	٨,١٠٠,١٦٥	٢,٤٧٩,٢٢٠	٢,٦٨٦,٨٣٩	إيرادات العملات الأجنبية
١,١١٢,٠٤٠	١,١٠٥,٦٧٣	٣٣٠,٦٧٦	٣٣٦,٠٣٤	إيرادات من استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة، صافي
٢٩,٨٧٤	٦٥,٦٦٩	٥٧٤	٣,١٥٧	إيرادات من عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع، صافي
٩٧,٥٧٥	٩١,٨٣٧	٢٣,٩٤٠	٤٤,٢٧٥	إيرادات من استثمارات عقارية
٦٣,٠١٤	٢٧٧,٨٨٣	١٩,١١٩	٢٠,٨٢٥	الحصة من أرباح شركات زميلة وائتلافات مشتركة
١١٧,١٣٧	٦٥,٩٩٦	١١,٥٧٨	(١,٣١٥)	إيرادات أخرى
٢١٨,٣٦٤	٥٤٢,٧٣٤	٩٠,٠٠٣	١٧٨,٥٩١	<b>إجمالي الإيرادات</b>
٨,٥٣١,٩٠٩	١٠,٢٤٩,٩٥٧	٢,٩٥٥,١١٠	٣,٢٦٨,٤٠٦	ناقصاً: حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
(٢,٤٧٦,٧٥١)	(٣,٣٧٣,٢٠٩)	(٩٣٦,٤١٨)	(١,٠٩٠,٨٨٥)	<b>صافي الإيرادات</b>
٦,٠٥٥,١٥٨	٦,٨٧٦,٧٤٨	٢,٠١٨,٦٩٢	٢,١٧٧,٥٢١	<b>المصروفات التشغيلية</b>
				مصروفات الموظفين
(١,٢٠١,١٠٠)	(١,٢٠٢,٠٠٦)	(٣٩٨,١٤٤)	(٣٩٦,١٣١)	المصروفات العمومية والإدارية
(٤٤٠,٢١٠)	(٤٧٦,١٩٢)	(١٣٤,٢٤٨)	(١٤٣,٨٤٣)	استهلاك استثمارات عقارية
(٢٦,٨٢٧)	(٢٧,٨١٢)	(٧,٣٧٩)	(٨,٩٨٣)	استهلاك ممتلكات ومعدات
(٨٥,٨٨٢)	(٦٥,٢٦٦)	(٢٧,١٢٣)	(٢١,٥٤٩)	<b>إجمالي المصروفات التشغيلية</b>
(١,٧٥٤,٠١٩)	(١,٧٧١,٢٧٦)	(٥٦٦,٨٩٤)	(٥٧٠,٥٠٦)	<b>صافي الإيرادات التشغيلية قبل خسائر انخفاض القيمة</b>
٤,٣٠١,١٣٩	٥,١٠٥,٤٧٢	١,٤٥١,٧٩٨	١,٦٠٧,٠١٥	خسائر انخفاض القيمة، صافي
(٥٦٩,٧١٦)	(١,٠٥٦,٢٧٧)	(١٧٧,٩٠٩)	(٣٣١,٥٤٦)	<b>الربح للفترة قبل مصروف ضريبة الدخل</b>
٣,٧٣١,٤٢٣	٤,٠٤٩,١٩٥	١,٢٧٣,٨٨٩	١,٢٧٥,٤٦٩	مصروف ضريبة الدخل
(٣٠,١٣٦)	(٣٤,٤٣٤)	(١٣,١٣١)	(١٣,٦٧٤)	<b>صافي الربح للفترة</b>
٣,٧٠١,٢٨٧	٤,٠١٤,٧٦١	١,٢٦٠,٧٥٨	١,٢٦١,٧٩٥	عائدة إلى:
				مالكي البنك
٣,٦١٩,١٠١	٣,٩٦٦,٦٨٨	١,٢٣٤,٤٨٧	١,٢٤٧,٥٦٩	الحصص غير المسيطرة
٨٢,١٨٦	٤٨,٠٧٣	٢٦,٢٧١	١٤,٢٢٦	<b>صافي الربح للفترة</b>
٣,٧٠١,٢٨٧	٤,٠١٤,٧٦١	١,٢٦٠,٧٥٨	١,٢٦١,٧٩٥	<b>ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم لكل سهم)</b>
٠,٥٣	٠,٥٣	٠,١٥	٠,١٦	

تشكل الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ٨ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣,٧٠١,٢٨٧	٤,٠١٤,٧٦١	١,٢٦٠,٧٥٨	١,٢٦١,٧٩٥
<b>صافي الربح للفترة</b>			
<i>بنود الدخل/ (الخسارة) الشاملة الأخرى</i>			
<i>البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:</i>			
<i>خسائر القيمة العادلة لاستثمارات أخرى مسجلة بالقيمة العادلة</i>			
<i>من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي</i>			
(١٧٦,٣٤٩)	(١٧١,٦٦٩)	(١٠٧,٥٣٦)	(٧٤,٤٧٠)
<i>البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:</i>			
<i>فروقات صرف العملات الناتجة من تحويل العمليات</i>			
<i>الخارجية، صافي</i>			
(٤٤٧,٠١٨)	(٥١,٢٠٠)	(٣٠,٢٩٤)	٢,٢٥٧
(٦٢٣,٣٦٧)	(٢٢٢,٨٦٩)	(١٣٧,٨٣٠)	(٧٢,٢١٣)
<b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>			
٣,٠٧٧,٩٢٠	٣,٧٩١,٨٩٢	١,١٢٢,٩٢٨	١,١٨٩,٥٨٢
<i>عائد إلى:</i>			
<i>مالكي البنك</i>			
٢,٩٩٦,٩٢٦	٣,٧٤٦,٥٠٠	١,٠٩٧,٧١٣	١,١٧٥,٧٣٩
٨٠,٩٩٤	٤٥,٣٩٢	٢٥,٢١٥	١٣,٨٤٣
٣,٠٧٧,٩٢٠	٣,٧٩١,٨٩٢	١,١٢٢,٩٢٨	١,١٨٩,٥٨٢
<b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>			

تشكل الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ٨ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

### بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

حقوق الملكية العائدة إلى مالكي البنك .....								
احتياطي القيمة								
رأس المال	صكوك من الشق	احتياطيات اخرى	العادلة	احتياطي	الأرباح المحتجزة	الإجمالي	المسيطرة	الحصص غير
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤,٩٤٢,١٨٩	٧,٣٤٦,٠٠٠	٧,٧٨٥,٥٥٧	(٦١٥,٣٨٩)	(٤٨٤,٦١٥)	٦,٩٦٤,٠٨٩	٢٥,٩٣٧,٨٣١	٢,٩٤٢,٦٨٧	٢٨,٨٨٠,٥١٨
-	-	(٣٨١,٨٦١)	-	-	(٢٩٦,٥٥٩)	(٦٧٨,٤٢٠)	(٣٦٤,٦٦٥)	(١,٠٤٣,٠٨٥)
٤,٩٤٢,١٨٩	٧,٣٤٦,٠٠٠	٧,٤٠٣,٦٩٦	(٦١٥,٣٨٩)	(٤٨٤,٦١٥)	٦,٦٦٧,٥٣٠	٢٥,٢٥٩,٤١١	٢,٥٧٨,٠٢٢	٢٧,٨٣٧,٤٣٣
-	-	-	-	-	٣,٦١٩,١٠١	٣,٦١٩,١٠١	٨٢,١٨٦	٣,٧٠١,٢٨٧
-	-	-	-	(٤٤٧,٠١٨)	-	(٦٢٢,١٧٥)	(١,١٩٢)	(٦٢٣,٣٦٧)
-	-	-	(١٧٥,١٥٧)	(٤٤٧,٠١٨)	٣,٦١٩,١٠١	٢,٩٩٦,٩٢٦	٨٠,٩٩٤	٣,٠٧٧,٩٢٠
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	(٢,٢١٩,٤٠٣)	(٢,٢١٩,٤٠٣)	(٢,٧٢٣)	(٢,٢٢٢,١٢٦)
-	-	-	-	-	-	-	(٥١)	(٥١)
١,٦٤٧,٣٩٦	-	٣,٤٦٥,٤٠٦	-	-	(١,٠٤٣)	٥,١١١,٧٥٩	-	٥,١١١,٧٥٩
-	-	-	(٨٨)	-	٨٨	-	-	-
-	-	-	-	-	(٤٧٧,٤٩٠)	(٤٧٧,٤٩٠)	-	(٤٧٧,٤٩٠)
-	-	(٨,١٣٩)	-	-	٨,١٣٩	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(٥٠١)	١,٩٢٠	١,٩٢٠
٦,٥٨٩,٥٨٥	٧,٣٤٦,٠٠٠	١٠,٨٦٠,٩٦٣	(٧٩٠,٦٣٤)	(٩٣١,٦٣٣)	٧,٥٩٦,٤٢١	٣٠,٦٧٠,٧٠٢	٢,٦٥٨,١٦٢	٣٣,٣٢٨,٨٦٤
٦,٥٨٩,٥٨٥	٧,٣٤٦,٠٠٠	١٠,٨٦٠,٩٦٣	(٨٥٠,٣٦٢)	(١,٠٥١,٥١٥)	٨,٥٦٨,٦٠٦	٣١,٤٦٣,٢٧٧	٢,٦٦٣,٤٦٧	٣٤,١٢٦,٧٤٤
-	-	-	-	-	٣,٩٦٦,٦٨٨	٣,٩٦٦,٦٨٨	٤٨,٠٧٣	٤,٠١٤,٧٦١
-	-	-	(١٦٨,٩٨٨)	(٥١,٢٠٠)	-	(٢٢٠,١٨٨)	(٢,٦٨١)	(٢٢٢,٨٦٩)
-	-	-	(١٦٨,٩٨٨)	(٥١,٢٠٠)	٣,٩٦٦,٦٨٨	٣,٧٤٦,٥٠٠	٤٥,٣٩٢	٣,٧٩١,٨٩٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	(٢,٣٠١,٥٨٣)	(٢,٣٠١,٥٨٣)	(١,٣٢٧)	(٢,٣٠٢,٩١٠)
-	-	-	-	-	(٥,٠١٥)	(٥,٠١٥)	(٣,٤٧٨)	(٨,٤٩٣)
-	٢,٧٥٤,٧٥٠	-	-	-	-	٢,٧٥٤,٧٥٠	-	٢,٧٥٤,٧٥٠
-	(٣,٦٧٣,٠٠٠)	-	-	-	-	(٣,٦٧٣,٠٠٠)	-	(٣,٦٧٣,٠٠٠)
-	-	-	-	-	(٤٤٨,٧٩٥)	(٤٤٨,٧٩٥)	-	(٤٤٨,٧٩٥)
-	-	-	-	-	(١٠,٣١٨)	(١٠,٣١٨)	-	(١٠,٣١٨)
-	-	١١٢,٠٠٠	-	-	(١١٢,٠٠٠)	-	-	-
-	-	-	٢٨,٨٠٥	-	(٢٨,٨٠٥)	-	-	-
٦,٥٨٩,٥٨٥	٦,٤٢٧,٧٥٠	١٠,٩٧٢,٩٦٣	(٩٩٠,٥٤٥)	(١,١٠٢,٧١٥)	٩,٦٢٨,٧٧٨	٣١,٥٢٥,٨١٦	٢,٧٠٤,٠٥٤	٣٤,٢٢٩,٨٧٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨

التأثير التراكمي لاعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ - معاد عرضه

صافي الربح للفترة

الخسارة الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة

المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية:

توزيعات الأرباح المدفوعة (إيضاح ٢٥)

الزكاة

إصدار أسهم حقوق

المحول عند استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل

الشامل الأخر

توزيعات أرباح الصكوك من الشق الأول

احتياطي المخاطر الائتمانية التنظيمي

أخرى

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩

صافي الربح للفترة

الخسارة الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة

المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية:

توزيعات الأرباح المدفوعة (إيضاح ٢٥)

الزكاة

إصدار صكوك من الشق الأول

استرداد صكوك من الشق الأول

توزيع أرباح صكوك من الشق الأول

تكلفة إصدار صكوك من الشق الأول

احتياطي المخاطر الائتمانية التنظيمي (إيضاح ٧-٣)

المحول عند استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل

الشامل الأخر

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ٨ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠

سبتمبر

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف درهم	ألف درهم
٣,٧٣١,٤٢٣	٤,٠٤٩,١٩٥
(١١٧,١٣٧)	(٦٥,٩٩٦)
(٩٧,٥٧٥)	(٣٠٦,٤٥٢)
(٢٩,٩٧٩)	(٦٥,٧٦٠)
٦٧٨	-
٢٢٣	١١٠
(٦٧)	٩
(٢١,١٥٤)	(١٠١,٨٠٧)
٨٥,٨٨٢	٦٥,٢٦٦
(٥٥)	(١٧٢)
٢٦,٨٢٧	٢٧,٨١٢
١٨,٤١٨	٣٦,٩٧٣
٢,٠٦٢	٢,٣٥٩
٥٦٩,٧١٦	١,٠٥٦,٢٧٧
٤,١٦٩,٢٦٢	٤,٦٩٧,٨١٤
-	٥٧,٠٥٦
(١٠,٨٩٤,٢٩٧)	(٨,٤٦٠,٥٢٧)
(٢٤٢,٥٥٩)	(٢,٦٠٨,٣٢٦)
١٤,٠٥٥,٥١٠	٧,٨٧١,٦٠٢
١,٠٠٩,٠٠٥	(١,٦٢١,٤٣٦)
(٤٩١,٣٨٥)	(٧٤,٧٨٨)
٧,٦٠٥,٥٣٦	(١٣٨,٦٠٥)
(١٢,٥٥٢)	(١٢,٤٢٤)
(٣٦,٩٨٤)	(٤٢,٢٤٥)
٧,٥٥٦,٠٠٠	(١٩٣,٢٧٤)

## الأنشطة التشغيلية

الربح للفترة قبل مصروف ضريبة الدخل

تعديلات لـ:

الحصة من أرباح شركات زميلة وائتلافات مشتركة

إيرادات من عقارات

إيرادات توزيعات الأرباح

خسائر من استبعاد استثمار عقاري

خسائر من استبعاد استثمارات أخرى

إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

أرباح من بيع استثمارات في صكوك إسلامية

استهلاك ممتلكات ومعدات

أرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات

استهلاك استثمارات عقارية

مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

إطفاء خصم صكوك

خسائر انخفاض القيمة للفترة، صافي

## التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

النقص في الودائع والمرايبات الدولية بتاريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر

الزيادة في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

الزيادة في الذمم المدينة والموجودات الأخرى

الزيادة في ودائع العملاء

(النقص) / الزيادة في المطلوب إلى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

النقص في الذمم الدائنة ومطلوبات أخرى

## النقد (المستخدم في) / الناتج من العمليات

تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين

ضرائب مدفوعة

## صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية

يتبع،،،



بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق) (تتمة)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

## فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠

سبتمبر

٢٠١٨	٢٠١٩
ألف درهم	ألف درهم
(٦,٦٦٦,٦١٦)	(٢,٩٢٧,٧٤٦)
(٤٥١,٢٦٤)	(٣٠٥,٤١٤)
٢٧,٠٠٤	-
(٢٢٢,٢٥٦)	(٣١٣,٠٤٦)
(٢٨٣,٦٠٣)	(١٤٨,٦٧٨)
٣٨٦,٦٩٠	٣٨١,٦٢٩
٤٣,١٣١	٥٧,٤٩٤
٢٩,٩٧٩	٦٥,٧٦٠
-	٨,٢١١
(٥٨,٨٣٩)	٧,١٨١
(٧,١٩٥,٧٧٤)	(٣,١٧٤,٦٠٩)

## الأنشطة الاستثمارية

صافي الحركة في الاستثمارات في صكوك إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة
إضافات إلى الاستثمارات العقارية
عائدات بيع استثمارات عقارية
شراء ممتلكات ومعدات، صافي
شراء ممتلكات محتفظ بها للتطوير والبيع
عائدات استبعاد عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
صافي الحركة في استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة
توزيعات الأرباح المستلمة
عائدات استبعاد ممتلكات ومعدات
صافي الحركة في الاستثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

## الأنشطة التمويلية

(٢,٢٢٢,١٢٦)	(٢,٣٠٢,٩١٠)
-	٢,٧٥٤,٧٥٠
-	(٣,٦٧٣,٠٠٠)
(٤٧٧,٤٩٠)	(٤٤٨,٧٩٥)
٣,٦٥٧,٨٦٧	-
٥,١١٢,٨٠٢	-
-	(١٠,٣١٨)
(١,٠٤٣)	-
٦,٠٧٠,٠١٠	(٣,٦٨٠,٢٧٣)

## صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية

٦,٤٣٠,٢٣٦	(٧,٠٤٨,١٥٦)
٢١,٧٢٨,٤٣٤	٢٣,٨٨٧,٣٠٠
(١٤,٠٥٧)	(٣٦,٤٥٥)
٢٨,١٤٤,٦١٣	١٦,٨٠٢,٦٨٩

## صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في بداية الفترة
تأثير تغيرات سعر الصرف على رصيد النقد المحتفظ به بعملات أجنبية
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٢٠)

تشكل الإيضاحات المدرجة في الصفحات من ٨ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

١. معلومات عامة

تأسس بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) ("البنك") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم دبي بتاريخ ٢٩ صفر ١٣٩٥ هجري، الموافق ١٢ سبتمبر ١٩٧٥ بغرض تقديم الخدمات المصرفية والخدمات المتعلقة بها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. تم لاحقاً تسجيله كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). لقد سري العمل بالقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية في ١ يوليو ٢٠١٥ وحل محل القانون الاتحادي الحالي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤.

تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة أنشطة البنك وشركاته التابعة المبينة في الإيضاح ٢٧ حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (يشار إليهم معاً بـ "المجموعة").

تم إدراج البنك في سوق دبي المالي (المؤشر: "دي أي بي").

تقوم المجموعة بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية للشركات والأفراد والخدمات المصرفية الاستثمارية وتقوم بتنفيذ عملياتها من خلال فروعها المحلية وشركاتها التابعة الخارجية. يتم بيان الأنشطة الرئيسية لشركات المجموعة في الإيضاح ٢٧ (أ) حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن العنوان المسجل للمكتب الرئيسي للبنك هو ص.ب. ١٠٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢. تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

٢-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة، والتي أصبحت سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩، في هذه البيانات المالية. إن تطبيق هذه المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة لم يسفر عن أي تأثير جوهري على المبالغ المعروضة للسنوات الحالية والسابقة ولكن قد يؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

اعتمدت المجموعة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ "عقود الإيجار"، الصادر في يناير ٢٠١٦، حيث كان تاريخ الاعتماد المبدئي في ١ يناير ٢٠١٩. ويوفر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ تغييرات جوهرية على محاسبة المستأجر، كما يلغي التمييز بين عقود التأجير التشغيلية والتمويلية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧. ويقضي هذا المعيار أن يقوم المستأجر بالاعتراف بأصل حق الاستخدام والتزامات الإيجار عند بدء عقد الإيجار لجميع عقود الإيجار، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود تأجير الموجودات ذات القيمة المنخفضة.

تقوم المجموعة مبدئياً بقياس موجودات حقوق الاستخدام بالتكلفة وتُقاس لاحقاً بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، والتي يتم تعديلها من أجل إعادة قياس الالتزامات الإيجارية.

تقوم المجموعة مبدئياً بقياس مطلوبات عقد الإيجار بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المستقبلية مخصومة باستخدام معدل الخصم الضمني في عقد الإيجار. ويتم لاحقاً تعديل التزام الإيجار لمدفوعات الفائدة والإيجار، وكذلك، من بين أمور أخرى، لتأثير تعديلات الإيجار.

اختارت المجموعة تطبيق الوسيلة التي يجيزها المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ على متطلباتها العامة بشأن عقود الإيجار قصيرة الأجل (أي خيار لا يتضمن خيار شراء وله مدة تأجير تبلغ ١٢ شهراً أو أقل في تاريخ البدء) وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة. ولهذا، تعترف المجموعة بمدفوعات الإيجار المرتبطة بتلك الإيجارات كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار أو على أساس منهجي آخر إذا كان هذا الأساس يمثل نمط فوائد المستأجر، وذلك على غرار المحاسبة الحالية لعقود الإيجار التشغيلية.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٢. تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)  
١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهرى على المعلومات المالية المرحلية  
الموجزة الموحدة (تتمة)

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ من خلال اعتماد نهج معدل بأثر رجعي بسبب عدم إعادة صياغة المعلومات المقارنة.

- التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٥ - ٢٠١٧ بتعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ اندماج الأعمال، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات المشتركة، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضريبة الدخل، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ تكاليف الاقتراض.
- تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٣ الشكوك المتعلقة بمعاملات ضريبة الدخل - يتناول التفسير تحديد الربح الخاضع للضريبة (الخسارة الضريبية)، والأسس الضريبية، والخسائر الضريبية غير المستخدمة، والائتمانات الضريبية غير المستخدمة، ومعدلات الضريبة، وذلك عند وجود شكوك بشأن معاملات ضريبة الدخل بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية: المتعلقة بميزات الدفع المسبق بالتعويض السلبي. ويقوم هذا المعيار بتعديل المتطلبات الحالية الواردة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ فيما يتعلق بحقوق الإنهاء للسماح بالقياس بالتكلفة المطفأة (أو، وفقًا لنموذج العمل، بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر) حتى في حالة المدفوعات بالتعويض السلبي.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة: تتعلق بالحصص طويلة الأجل في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. توضح هذه التعديلات أن المنشأة تطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على الأدوات المالية على الفوائد طويلة الأجل في شركة زميلة أو مشروع مشترك تشكل جزءًا من صافي الاستثمار في شركة زميلة أو مشروع مشترك ولكن لا يتم تطبيق طريقة حقوق الملكية عليها.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين فيما يتعلق بتعديلات خطة منافع الموظفين أو تخفيضها أو تسويتها.

لم تقم المجموعة باعتماد المعايير الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولكنها لم يسري العمل بها بعد. ولا تزال الإدارة بصدد تقييم تأثير المتطلبات الجديدة.

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير السارية بعد

تسري للفترة السنوية التي

تبدأ في أو بعد

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١: عرض البيانات المالية المتعلقة بتعريف الأهمية. ١ يناير ٢٠٢٠

١ يناير ٢٠٢٢

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ قياس التزامات التأمين وفقًا للقيمة الاستيعاب الحالية، كما يوفر نهجًا أكثر اتساقًا بشأن قياس وعرض جميع عقود التأمين. تم تصميم هذه المتطلبات لتحقيق هدف المحاسبة المتسقة والقائمة على المبادئ لعقود التأمين. يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين وذلك اعتبارًا من ١ يناير ٢٠٢٢.

تتوقع الإدارة اعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في البيانات المالية للمجموعة في فترة التطبيق المبدئي وأنه لن يترتب على اعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة أي تأثير جوهرى على البيانات المالية للبنك في فترة التطبيق الأولى.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٣. أساس الإعداد

٣-١ بيان الالتزام

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية والمتطلبات ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات بدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥") وكذلك لمتطلبات المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨.

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة الكاملة التي يتم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. إلا أنه يتم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لإيضاح الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغيرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها منذ تاريخ إصدار آخر بياناتها المالية الموحدة المدققة السنوية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٣-٢ الأحكام والتقدير

يتطلب إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الإدارة اتخاذ أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم التأكد هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٤. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة تتوافق مع تلك السياسات المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. فيما يلي ملخص للسياسات المحاسبية الهامة المطبقة عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

٤-١ تصنيف وقياس الأدوات المالية

٤-١-١ الاعتراف والقياس المبدي

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح أي من منشآت للمجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة ذات الصلة.

يتم مبدئياً قياس الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة. إن تكاليف المعاملة العائدة بصورة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات والمطلوبات المالية (بخلاف الموجودات المالية والمطلوبات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) تتم إضافتها إلى أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، عند الاقتضاء، عند الاعتراف المبدي. يتم الاعتراف بتكاليف المعاملة العائدة مباشرة إلى حيازة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٤-١-٢ تصنيف الموجودات المالية

يتم لاحقاً قياس الأرصدة لدى البنوك المركزية والمطلوب من البنوك والمؤسسات المالية والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات في صكوك إسلامية وبنود محددة من الذمم المدينة والموجودات الأخرى التي ينطبق عليها الشروط التالية بالتكلفة المطفأة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة والإيرادات المؤجلة، إن وجدت (باستثناء تلك الموجودات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدي):

- أن تكون الموجودات محتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- أن ينتج عن البنود التعاقدية الخاصة بالأداة، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تعد فقط دفعات للمبلغ الأصلي وأرباح على المبلغ الأصلي قيد السداد.

يتم قياس كافة الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-١ تصنيف وقياس الأدوات المالية (تتمة)

٤-١-٣ تقييم نموذج الأعمال

تجري المجموعة تقييم لموضوعية نموذج الأعمال الذي يتم في إطاره الاحتفاظ بالأصل على مستوى المحفظة حيث يوضح ذلك بشكل أفضل الطريقة التي يتم وفقاً لها إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. تتضمن المعلومات التي تم أخذها بالاعتبار على ما يلي:

- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى إدارة البنك؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال) وكيفية إدارة تلك المخاطر؛
- كيفية تعويض مديري الأعمال – على سبيل المثال؛ ما إذا كانت التعويضات تركز على القيمة العادلة للموجودات التي تتم إدارتها أو التدفقات النقدية التعاقدية التي تم تحصيلها؛ و
- يعد تواتر المبيعات وقيمتها وتوقيتها المتوقع من الجوانب المهمة في تقييم البنك.

يستند تقييم نموذج الأعمال إلى سيناريوهات متوقعة بشكل معقول دون أخذ سيناريوهات "الحالة الأسوأ" أو "حالات الضغط" في الحسبان. إذا تحققت التدفقات النقدية بعد الاعتراف المبدئي بطريقة مختلفة عن التوقعات الأصلية للبنك، فإن البنك لا يغير تصنيف الموجودات المالية المتبقية المحتفظ بها ضمن نموذج العمل المشار إليه، ولكن يقوم البنك بدمج مثل هذه المعلومات عندما يتم المضي في تقييم المشتريات الناشئة حديثاً أو مشتريات الموجودات المالية الجديدة.

تقاس الموجودات المالية المحتفظ بها للبيع أو المدارة والتي يُقيم أداؤها وفق القيمة العادلة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر نظراً لأنها ليست محتجزة لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو محتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

### ٤-١-٤ تقييم خصائص التدفق النقدي

تتضمن خصائص التدفق النقدي التعاقدية تقييم السمات التعاقدية لأداة ما لتحديد ما إذا قد يترتب عليها تدفقات نقدية تتوافق مع الترتيب التمولي الأساسي. تتوافق التدفقات النقدية التعاقدية مع ترتيب التمويل الأساسي في حال كانت تمثل التدفقات النقدية المتعلقة فقط بدفعات المبلغ الأصلي والربح على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا التقييم، يُعرف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي، في حين يُعرف "الربح" على أنه المقابل للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر الائتمانية المتعلقة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية محددة ومقابل التكاليف والمخاطر المالية الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، علاوة على هامش معدل الربح.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والربح، يأخذ البنك بالحسبان الشروط التعاقدية للأداة. ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط.

### ٤-٢ انخفاض القيمة

يتم تقييم الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة في تاريخ كل تقرير. يقوم البنك بتطبيق منهجية تركز على ثلاث مراحل لقياس مخصص خسائر الائتمان باستخدام منهجية خسائر الائتمان المتوقعة وفقاً لمتطلبات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وذلك للفئات التالية من الأدوات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة:

- الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تمثل أدوات مالية واستثمارات في صكوك؛
- أدوات مصدرة خارج الميزانية العمومية؛
- عقود ضمانات مالية مصدرة؛
- المستحق من بنوك ومؤسسات مالية؛
- الأرصدة لدى المصارف المركزية؛ و
- موجودات مالية أخرى.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-٢ انخفاض القيمة (تتمة)

تنتقل الموجودات المالية بين ثلاث مراحل استناداً إلى التغيير في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي. لا يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة من استثمارات الأسهم.

نموذج انخفاض قيمة خسائر الائتمان المتوقعة

يشمل نموذج خسائر الائتمان المتوقعة منهج يتكون من ثلاث مراحل يركز على التغيير في الجودة الائتمانية للموجودات المالية منذ الاعتراف المبدئي. تعكس خسائر الائتمان المتوقعة الحالية للعجز في النقد المتعلق بحالات التعثر عن السداد إما (١) على مدى فترة الاثني عشر شهراً التالية أو (٢) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية بناء على التدهور الائتماني من البداية.

■ طبقاً للمرحلة ١ – في حالة عدم وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، سوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر بأنها الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية التي تمثل خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن أحداث التعثر لأداة مالية المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير. يقوم البنك باحتساب مخصص خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً استناداً إلى توقع حدوث تعثر خلال فترة الاثني عشر شهراً التي تلي تاريخ التقرير. يتم تطبيق احتماليات التعثر المتوقع خلال ١٢ شهراً على التنبؤ بالتعرض عند التعثر ويتم ضربها في الخسارة المحتملة عند التعثر ويتم تخفيضها بمعدل الربح الفعلي الأصلي التقريبي.

■ طبقاً للمرحلة ٢ – في حالة وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي ولكن لا تعتبر الأدوات المالية قد تعرضت لانخفاض ائتماني، سوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة بناء على المدة المرجحة لاحتمالية التعرض للتعثر. يتم تقدير احتمالية التعثر والخسارة المحتملة عند التعثر على مدى عمر الأداة ويتم تخفيض العجز النقدي المتوقع بمعدل الربح الفعلي الأصلي التقريبي.

■ بموجب المرحلة ٣ – في حالة وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ التقرير، سوف يتم تصنيف هذه الأدوات المالية كأدوات تعرضت لانخفاض ائتماني وسوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الموجودات المالية بافتراض أن نسبة احتمالية التعثر هي ١٠٠٪.

عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة للالتزامات غير المسحوبة، يقوم البنك بتقدير الجزء المتوقع من الالتزام التي سيتم سحبه على مدى عمره المتوقع. وبذلك تستند خسائر الائتمان المتوقعة إلى القيمة الحالية للعجز المتوقع في التدفقات النقدية في حالة سحب التمويل. يتم تخفيض العجز النقدي المتوقع بمعدل الربح الفعلي المتوقع التقريبي على التمويل.

يقاس التزام البنك على أساس كل ضمان بالمبلغ المعترف به ميدئياً ناقصاً الإطفاء المتراكم المعترف به في بيان الربح أو الخسارة، أو مخصص خسائر الائتمان المتوقعة، أيهما أعلى. ولهذا الغرض، يقوم البنك بتقدير خسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة لتعويض حامل الضمان عن خسائر الائتمان التي يتكبدها. يتم تخفيض العجز بمعدل الخصم المعدل في ضوء المخاطر المناسب للتعرض.

يمثل نموذج خسائر الائتمان المتوقعة نظرة مستقبلية ويقضي الاستناد إلى توقعات معقولة ومدعمة بأدلة للظروف الاقتصادية المستقبلية عند تحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان وقياس خسائر الائتمان المتوقعة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-٢ انخفاض القيمة (تتمة)

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

يقوم البنك باحتساب خسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى سيناريوهات قائمة على الاحتمالية لقياس العجز النقدي المتوقع المخفض بمعدل الربح الفعلي التقريبي. يتمثل العجز النقدي في الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للبنك بموجب العقد والتدفقات النقدية التي يتوقع البنك الحصول عليها. يأخذ المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بالاعتبار احتساب خسائر الائتمان المتوقعة على أنها حاصل ضرب احتمالية التعثر والخسارة المحتملة عند التعثر والتعرض عند التعثر. قام البنك بوضع منهجيات ونماذج مع الأخذ بعين الاعتبار الحجم النسبي للمحافظ ونوعيتها ودرجة تعقيدها.

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات الإحصائية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الاستشرافية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- احتمالية التعثر – تتمثل في تقدير احتمالية على مدى فترة زمنية معينة.
- التعرض عند التعثر – يتمثل في تقدير التعرض للتعثر في تاريخ مستقبلي مع مراعاة التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ التقرير.
- الخسارة المحتملة عند التعثر – يتمثل في تقدير الخسارة المترتبة على حدوث حالة تعثر في وقت معين. يستند التعرض عند التعثر إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة والتدفقات النقدية التي كان المقرض يتوقع الحصول عليها، بما في ذلك التدفقات النقدية من مصادرة الضمان. يتم عادةً التعبير عنها كنسبة مئوية من التعرض عند التعثر.

العوامل الاقتصادية العامة والمعلومات الاستشرافية والسيناريوهات المتعددة

يتطلب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تقدير عادل ومرجح لخسائر الائتمان بناء على الاحتمالية من خلال تقييم نطاق النتائج المحتملة الذي يتضمن التنبؤات الخاصة بالظروف الاقتصادية المستقبلية.

عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة، يضع البنك باعتباره ثلاثة سيناريوهات (سيناريو أساسي، سيناريو إيجابي، سيناريو سلبي). يرتبط كل سيناريو من هذه السيناريوهات بالدرجات المختلفة لاحتمالية التعثر والتعرض عند التعثر والخسارة المحتملة عند التعثر. تتضمن أيضاً عملية تقييم السيناريوهات المتعددة احتمالية تحصيل القروض المتعثرة، بما في ذلك احتمالية سداد القروض بالإضافة إلى قيمة الضمان أو المبلغ الذي سوف يتم الحصول عليه مقابل بيع الأصل.

يعتمد البنك في نماذج خسائر الائتمان المتوقعة على معلومات استشرافية واسعة النطاق كمدخلات اقتصادية مثل:

- متوسط أسعار النفط
- المؤشر الاقتصادي المركب للأنشطة غير النفطية لدولة الإمارات العربية المتحدة
- المؤشر الاقتصادي لدولة الإمارات العربية المتحدة
- أسعار العقارات في دبي وأبوظبي
- إشغال الغرف الفندقية في دبي

يجب إدراج العوامل الاقتصادية العامة والمعلومات الاستشرافية ضمن عملية قياس خسائر الائتمان المتوقعة وتحديد ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ تقديم الائتمان. يجب أن توضح عملية قياس خسائر الائتمان المتوقعة في كل فترة تقرير معلومات مناسبة ومدعمة بأدلة في تاريخ التقرير حول الأحداث السابقة والظروف الحالية والتنبؤات المتعلقة بالظروف الاقتصادية المستقبلية. إن المدخلات والنماذج المستخدمة لاحتساب خسائر الائتمان المتوقعة قد لا ترصد دائماً جميع سمات السوق في تاريخ البيانات المالية. لبيان تلك السمات، يتم أحياناً إجراء تعديلات نوعية أو تسويات باعتبارها تعديلات مؤقتة عندما تكون تلك الفروقات مادية بصورة جوهرية.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

### ٤. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٤-٢ انخفاض القيمة (تتمة)

#### تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على أساس نسبي. من أجل تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان للأصل المالي زادت بصورة جوهرية منذ بداية نشأة الأصل المالي، يقوم البنك بمقارنة بمخاطر التعثر التي تحدث على مدى العمر المتوقع للأصل المالي في تاريخ التقرير بمخاطر التعثر عند بداية نشأة الأصل المالي باستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية التي يتم استخدامها في عمليات إدارة المخاطر المتبعة حالياً من قبل البنك. سوف يتم تقييم التغيير في مخاطر الائتمان في تاريخ كل تقرير وذلك لكل أصل يعتبر هام بصورة منفردة وعلى مستوى القطاعات بالنسبة لحالات التعرض الفردي. يتم تحويل مجموعة الموجودات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ عندما:

- تتغير احتمالية التعثر إلى درجة تتجاوز الحد الموضوع من البنك فيما يتعلق بالاعتراف المبدئي؛
- تكون الأداة متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً؛ و
- تُعتبر مخاطر الائتمان المرتبطة بالأداة مرتفعة استناداً إلى المعايير النوعية الموضوع من قبل البنك.

تبقى الأدوات المحولة إلى المرحلة ٢ من المرحلة ١ في نفس المرحلة حتى تقي بالمعايير الموضوع على مدى فترة محددة وفق سياسة البنك. وترتكز عملية التحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣ على ما إذا كانت الموجودات المالية قد تعرضت لانخفاض في التصنيف الائتماني في تاريخ التقرير.

#### الحكم الائتماني القائم على الخبرة

تتطلب منهجية البنك فيما يتعلق بتكوين مخصص خسائر الائتمان المتوقعة أن يقوم البنك باستخدام حكمه الائتماني القائم على الخبرة ليشمل التأثير المقدر للعوامل التي لم يتم رصدها في نتائج نموذج خسائر الائتمان المتوقعة في جميع فترات التقارير. أثناء قياس خسائر الائتمان المتوقعة، يتعين على البنك أن يضع باعتباره أقصى فترة تعاقدية يتعرض خلالها البنك لمخاطر الائتمان. كما يجب الأخذ بعين الاعتبار جميع الشروط التعاقدية عند تحديد الفترة المتوقعة، بما في ذلك خيارات الدفع مقدماً وخيارات التمديد والتجديد.

لا يزال تعريف التعثر الذي يتبعه البنك لتقييم الانخفاض في القيمة متطابق مع توجيهات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، دون اللجوء إلى الافتراضات كما يتوافق مع المتطلبات التنظيمية.

#### العمر المتوقع

عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة، يأخذ البنك باعتباره أقصى فترة تعاقدية يتعرض خلالها البنك لمخاطر الائتمان. كما يجب الأخذ بعين الاعتبار جميع الشروط التعاقدية عند تحديد الفترة المتوقعة، بما في ذلك خيارات الدفع مقدماً وخيارات التمديد والتجديد.

#### تعريف التعثر

يعتبر البنك أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- يكون من غير المحتمل، لأسباب مالية أو غير مالية، أن يفي المقترض بالتزاماته الائتمانية بالكامل تجاه البنك دون لجوء البنك لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو
- يعجز المقترض عن الوفاء بأي من التزاماته الائتمانية المادية تجاه البنك لمدة تزيد عن ٩٠ يوماً.

عند تقييم ما إذا كان المقترض تعثر عن السداد، يأخذ البنك بالحسبان المؤشرات التالية:

- (١) مؤشرات نوعية – مثل الإخلال المادي بالتعهد؛
- (٢) مؤشرات كمية – مثل التأخر عن السداد أو عدم سداد التزام آخر من قبل نفس العميل / مجموعة العميل تجاه البنوك؛

و

(٣) بناءً على البيانات المعدة داخلياً والتي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية.

قد تتغير المدخلات المستخدمة في تقييم وجود حالة تعثر في سداد أي أداة مالية وأهميتها بمرور الوقت بما يعكس التغييرات في الظروف.



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-٢ انخفاض القيمة (تتمة)

تسهيلات التمويل المعاد التفاوض بشأنها

يقوم البنك أحياناً بتقديم تنازلات أو إجراء تعديلات على الشروط الأصلية للتمويل نظراً للأزمات المالية التي يواجهها المقترض عوضاً عن مصادرة الضمان أو اتخاذ الإجراءات اللازمة لتحصيل الضمان. يعتبر البنك أن هذا التمويل متعثر السداد عندما يتم تقديم هذه التنازلات أو إجراء تلك التعديلات نتيجة الأزمات المالية الحالية أو المتوقعة للمقترض والتي ما كان البنك ليوافق عليها في حال كان المقترض في وضع مالي جيد. تشتمل المؤشرات على وجود أزمات مالية على عدم الوفاء بالتعهدات أو تعرض العميل لظروف تجعله غير قادر على الوفاء بالتزاماته التعاقدية. قد ينطوي التعثر على تمديد اتفاقيات السداد والاتفاق على شروط تمويل جديدة. فور إعادة التفاوض على الشروط، يتم قياس أي انخفاض في القيمة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي الذي تم احتسابه قبل تعديل شروط التمويل. طبقاً لسياسة البنك، تتم متابعة التمويل المتعثر للتأكد من استمرار سداد الدفعات المستحقة في المستقبل. يتم تحديد التصنيف بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ على أساس كل تمويل على حدة. إذا أظهرت هذه الإجراءات وجود خسارة متعلقة بالتمويل، يتم الإفصاح عنها ومعاملتها كأصل تعرض لانخفاض في القيمة ضمن المرحلة ٣ لحين تحصيله أو شطبه.

إذا تم إعادة التفاوض بشأن التمويل أو تعديله دون إلغاء الاعتراف به، يقوم البنك بإعادة تقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. كما يضع البنك بعين الاعتبار مدى ضرورة تصنيف الموجودات ضمن المرحلة ٣. فور تصنيف الأصل كتمويل متعثر، يظل ضمن هذه الفئة لفترة اختبار ممتدة حتى ١٢ شهر على الأقل. من أجل إعادة تصنيف التمويل خارج فئة التمويل المتعثر، يتعين على العميل الوفاء بجميع المعايير التالية:

- يجب أن تكون جميع التسهيلات المقدمة للعميل منتظمة السداد؛
- مُضي فترة الاختبار التي تبلغ مدتها سنة واحدة اعتباراً من التاريخ الذي تم فيه اعتبار التمويل منتظم السداد؛ و
- سداد أكثر من دفعة ذات قيمة منخفضة من المبلغ الأصلي أو الفائدة بصورة منتظمة خلال فترة الاختبار.

٤-٣ استثمارات أخرى

٤-٣-١ الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المتوافقة مع أحكام الشريعة كموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ما لم تقم المجموعة بتصنيف الاستثمار غير المحتفظ به لغرض المناجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدئي.

تقاس الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية)، التي لا ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. علاوة على ذلك، فإن الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) التي ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة ولكنها غير مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تُقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. قد يتم تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل ملحوظ التضارب في القياس أو الاعتراف والذي قد ينشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح أو الخسائر عليها على أسس مختلفة. لم تقم المجموعة بتصنيف أي موجودات مالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يُعاد تصنيف الموجودات المالية من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يتم تغيير نموذج الأعمال بحيث لا يعد ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة. لا يُسمح بإعادة تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي.

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير، مع الاعتراف بأية أرباح أو خسائر تنشأ من إعادة القياس في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-٣ استثمارات أخرى (تتمة)

٤-٣-١ الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (تتمة)

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد عندما يثبت حق المجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح. يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد عندما يثبت حق المجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح إلا إذا كانت توزيعات الأرباح تمثل بوضوح استرداد جزء من تكلفة الاستثمار.

٤-٣-٢ الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المتوافقة مع أحكام الشريعة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. لا يجوز التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

يعتبر الأصل المالي أنه محتفظ به لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤه أساساً لغرض البيع في المستقبل القريب، أو
- كان عند الاعتراف المبدئي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة وله طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كان أداة إسلامية مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط إسلامية أو كضمان مالي.

تقاس الموجودات مبدئياً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مضافاً إليها تكاليف المعاملات ويتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيير في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر. لا يجوز إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المترجمة إلى الأرباح أو الخسائر عند الاستبعاد.

٤-٤ المطلوبات المالية

يتم قياس كافة المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

على الرغم من ذلك، فإن المطلوبات المالية التي تنشأ عندما يكون تحويل أصل مالي غير مؤهل لإلغاء الاعتراف أو عند تطبيق طريقة الارتباط المستمر، والضمانات المالية المصدرة من قبل المجموعة، والالتزامات المصدرة من قبل المجموعة لتقديم تسهيلات بمعدل ربح أقل من سعر السوق يتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المحددة.

٤-٥ الاستثمارات العقارية

تتمثل الاستثمارات العقارية في العقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات إيجارية و/أو لزيادة رأس المال (بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض). يتم قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. يتم احتساب الاستهلاك للاستثمار في المباني على أساس القسط الثابت على مدى ٤٠ سنة. ويتم تمويل هذه العقارات من خلال الصندوق المشترك للبنك.

يتم إدراج الاستثمارات العقارية الممولة من صندوق ودائع الوكالة بالقيمة العادلة والتي ترتبط مباشرة بالقيمة العادلة لهذه الاستثمارات العقارية أو عوائدها. قامت المجموعة باختيار نموذج القيمة العادلة لهذه الاستثمارات العقارية. يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات العقارية على أساس التقييم الذي يجريه دورياً مقيم مستقل لديه مؤهل معترف به وذو صلة ويتمتع بخبرة حديثة في موقع وفئة العقارات الاستثمارية التي يتم تقييمها. تدرج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة في الفترة التي تنشأ فيها.

يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمار العقاري عند استبعاده أو عند سحبه من الاستخدام بصورة نهائية ولا يكون من المتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستبعاد. يتم إدراج أي أرباح أو خسائر ناتجة عن إلغاء الاعتراف بالعقار (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي عائدات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد في الفترة التي يتم فيها إلغاء الاعتراف.

تتم التحويلات إلى الاستثمارات العقارية فقط عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال انتهاء إشغال العقار من قبل المالك أو بدء عقد إيجار تشغيلي لطرف آخر أو الانتهاء من أعمال الإنشاء أو التطوير. بينما تتم التحويلات من الاستثمارات العقارية فقط عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال إشغال العقار من قبل المالك أو بدء التطوير بغرض البيع.

## ٤. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٤-٦ الاستثمارات في شركات زميلة وانتلافات مشتركة

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة ضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة باستخدام طريقة الاحتساب وفقاً لحقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف مبدئياً بالاستثمار في الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد بالتكلفة ويتم تعديله فيما بعد للاعتراف بحصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة والانتلافات المشتركة. عندما تزيد حصة المجموعة من خسائر الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة عن حصتها في هذه الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة (التي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة)، تتوقف المجموعة عن الاعتراف بحصتها في الخسائر اللاحقة. يتم الاعتراف بالخسائر الإضافية فقط إلى مدى تكبد المجموعة التزامات قانونية أو ضمنية أو قيامها بسداد دفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة والانتلافات المشتركة.

عندما تتعامل أي من منشآت المجموعة مع شركة زميلة أو انتلاف مشترك تابع للمجموعة، يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن المعاملات مع هذه الشركة الزميلة أو الانتلاف المشترك في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة فقط إلى مدى الحصص في الشركة الزميلة أو الانتلاف المشترك التي لا تتعلق بالمجموعة.

يتم احتساب الاستثمار في شركة زميلة أو انتلاف مشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي أصبح فيه الشركة المستثمر بها شركة زميلة أو انتلاف مشترك. عند الاستحواذ على الاستثمار في شركة زميلة أو انتلاف مشترك، فإن أي زيادة في تكلفة الاستحواذ عن حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والالتزامات الطارئة للشركات الزميلة والانتلافات المشتركة المعترف بها في تاريخ الاستحواذ، يتم الاعتراف بها كشهرة تجارية ويتم إدراجها في القيمة الدفترية للاستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والالتزامات الطارئة عن تكلفة الاستحواذ، بعد إعادة التقييم، فيتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد في الفترة التي تم فيها الاستحواذ على الاستثمار.

يتم تطبيق متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لتحديد ما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة ناتجة عن انخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في الشركة الزميلة والانتلاف المشتركة.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي لم يعد فيه الاستثمار يمثل شركة زميلة أو انتلاف مشترك. تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في انتلاف مشترك أو عندما يصبح الاستثمار في انتلاف مشترك استثماراً في شركة زميلة.

عند استبعاد أي من الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة وينتج عن ذلك الاستبعاد فقدان المجموعة لتأثيرها الهام على تلك الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة، يتم قياس أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، ويتم اعتبار القيمة العادلة أنها قيمته العادلة عند الاعتراف المبدئي به كأصل مالي وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية السابقة للشركات الزميلة والانتلافات المشتركة العائدة إلى الحصة المحتفظ بها وبين قيمتها العادلة في تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة من استبعاد تلك الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بهذه الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة على نفس الأساس المطلوب إذا ما كانت الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة قد قامت مباشرة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. وعليه، إذا تمت إعادة تصنيف أية أرباح أو خسائر تم الاعتراف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر من قبل هذه الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، تقوم المجموعة بإعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتعديل إعادة تصنيف) عندما تفقد التأثير الهام على تلك الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

## ٤. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٧-٤ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

## ٨-٤ استثمارات في صكوك إسلامية

يتم قياس الاستثمارات في صكوك إسلامية بالتكلفة المطفأة في حال تحقق كلا الشرطين التاليين:

- أن يكون الأصل محتفظ به ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛
- و
- أن ينتج عن الشروط التعاقدية الخاصة بالأداة، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تعد فقط دفعات للمبلغ الأصلي والربح على المبلغ الأصلي قيد السداد.

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي تستوفي هذه المعايير بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة على أساس العائد الفعلي ناقصاً أي انخفاض في القيمة، مع الاعتراف بالأرباح على أساس العائد الفعلي في الإيرادات من الاستثمارات في الصكوك الإسلامية في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

## ٥. النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية

## ١-٥ التحليل حسب الفئة

مدققة	غير مدققة	إيضاح
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٦٦٦,٧٣٢	١,٦٥٦,١٣٣	
٧,٨٦٤,٦٧٤	٨,٠٠٠,٢٤٩	٣-٥
١٣,٠١٤,١٢٠	١٠,٤١٦,٨٦٨	
٢٢,٥٤٥,٥٢٦	٢٠,٠٧٣,٢٥٠	

النقد في الصندوق

الأرصدة لدى البنوك المركزية:

متطلبات الأرصدة والاحتياطي لدى البنوك المركزية

مراحيات دولية مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

الإجمالي

## ٢-٥ التحليل حسب الموقع الجغرافي

مدققة	غير مدققة	إيضاح
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢,٠٧١,٩٨٧	١٩,٦٧٩,٨٩٢	
٤٧٣,٥٣٩	٣٩٣,٣٥٨	
٢٢,٥٤٥,٥٢٦	٢٠,٠٧٣,٢٥٠	

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

الإجمالي

## ٣-٥ متطلبات الاحتياطي النقدي الإلزامي

يتم الاحتفاظ بمتطلبات الاحتياطي لدى البنوك المركزية لدولة الإمارات العربية المتحدة وباكستان وكينيا بالعملة المحلية لتلك الدول وبالดอลลาร์ الأمريكي. إن هذه الاحتياطيات غير متاحة للاستخدام في الأنشطة اليومية للمجموعة، ولا يمكن سحبها بدون موافقة البنوك المركزية ذات الصلة. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب كل شهر بما يتوافق مع التوجيهات الصادرة عن البنوك المركزية ذات الصلة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٦. المطلوب من البنوك والمؤسسات المالية  
٦-١ التحليل حسب الموقع الجغرافي

غير مدققة	مدققة
٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٩	٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
٣,٠٧٢,٨٧٠	٧,٠٠٩,٩٦٥
١,١٥٢,٩٠٧	١,٢٨٧,٠٦٧
٤,٢٢٥,٧٧٧	٨,٢٩٧,٠٣٢

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

الإجمالي

٧. الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي  
٧-١ التحليل حسب الفئة

غير مدققة	مدققة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
٨,٩٢٥,٣٣٢	٩,١٩٣,١٠٧
٢٧,٤٠٣,٠٠١	٢٣,٩٢٥,٥١٦
٤,٧٤١,٧٨٧	٥,٠٤١,٣٧٩
٤١,٠٧٠,١٢٠	٣٨,١٦٠,٠٠٢
٥٢,٦٤٧,٣٨٤	٥٢,٩٠٥,٢٨٩
١٣,٩٧٩,٤٠٧	١٣,٢٧٤,٤٨٢
١٨,٦٤٠,٤٠١	١٧,٧٧٩,٧٤٦
١,٠٤٠,١٩١	١,١٨٧,٧٢٤
١,٤٢٥,٠١١	١,٢٠١,٨٦٠
١٢٨,٨٠٢,٥١٤	١٢٤,٥٠٩,١٠٣
(٣,٧٣٩,٣٠٧)	(٣,٦٧٧,٨٠٥)
(٧,٤٩٩)	(٨,٤٣٠)
١٢٥,٠٥٥,٧٠٨	١٢٠,٨٢٢,٨٦٨

إيضاح

الموجودات التمويلية الإسلامية

مراحيات سيارات

مراحيات دولية - طويلة الأجل

مراحيات أخرى

إجمالي المراحيات

إجارات

إجارة تمويل منزل

تمويل شخصي

استصناع

بطاقات ائتمان إسلامية

ناقصاً: الإيرادات المؤجلة

ناقصاً: عقود الاستصناع المتعلقة بمقاولين واستشاريين

إجمالي الموجودات التمويلية الإسلامية

الموجودات الاستثمارية الإسلامية

مشاركات

مضاربات

وكالات

إجمالي الموجودات الاستثمارية الإسلامية

إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة

إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

٣-٧

٧,٠٣٣,١٢٤	٧,٨٠٦,١٢٢
١٢,١٥٩,١٢٩	١١,٧١٢,٥٣١
١٣,٤٢٦,٤٦٤	١٠,١٢٤,٤٣٦
٣٢,٦١٨,٧١٧	٢٩,٦٤٣,٠٨٩
١٥٧,٦٧٤,٤٢٥	١٥٠,٤٦٥,٩٥٧
(٥,٩٨٣,٢٢٥)	(٥,٧٢٧,٣٧٢)
١٥١,٦٩١,٢٠٠	١٤٤,٧٣٨,٥٨٥

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٧. الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تنمة)  
٧-٢ القيمة الدفترية للتعرض حسب فئة تصنيف المخاطر الداخلية وحسب المرحلة  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقق)

خسائر الائتمان المتوقعة (ألف درهم)				القيم الدفترية الإجمالية (ألف درهم)				
الإجمالي	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	الإجمالي	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٦,٩٤٤	-	-	٦,٩٤٤	٤٤,٥٧٧,٢٩٤	-	-	٤٤,٥٧٧,٢٩٤	منخفضة
١,١٧٦,١١٧	-	٢٠٦,٩٧٠	٩٦٩,١٤٧	٨٤,٨٢٤,٨٧٥	-	٣,٢٩٦,٥٧٥	٨١,٥٢٨,٣٠٠	متوسطة
٨٣٤,٥٤٩	-	٥٩٧,٩٣٩	٢٣٦,٦١٠	٢٢,٥٢٧,٨٧٣	-	٦,٢٢٨,٨٧٦	١٦,٢٩٨,٩٩٧	عادلة
٣,٩٦٥,٦١٥	٣,٩٦٥,٦١٥	-	-	٥,٧٤٤,٣٨٣	٥,٧٤٤,٣٨٣	-	-	متعثرة
٥,٩٨٣,٢٢٥	٣,٩٦٥,٦١٥	٨٠٤,٩٠٩	١,٢١٢,٧٠١	١٥٧,٦٧٤,٤٢٥	٥,٧٤٤,٣٨٣	٩,٥٢٥,٤٥١	١٤٢,٤٠٤,٥٩١	الإجمالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقق)

خسائر الائتمان المتوقعة (ألف درهم)				القيم الدفترية الإجمالية (ألف درهم)				
الإجمالي	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	الإجمالي	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
٧,٣٣٨	-	-	٧,٣٣٨	٤٣,٥٠٥,٣٢١	-	-	٤٣,٥٠٥,٣٢١	منخفضة
١,١٦٥,٤٢٨	-	٢٩٤,٠٧٧	٨٧١,٣٥١	٨١,٦٦٦,٨٤٩	-	٤,٥٧٦,٨٠٣	٧٧,٠٩٠,٠٤٦	متوسطة
٨٤٨,١٥٤	-	٧١٢,٧٦٠	١٣٥,٣٩٤	٢٠,٢٦٣,٤١٧	-	٨,٦١٠,٤١١	١١,٦٥٣,٠٠٦	عادلة
٣,٧٠٦,٤٥٢	٣,٧٠٦,٤٥٢	-	-	٥,٠٣٠,٣٧٠	٥,٠٣٠,٣٧٠	-	-	متعثرة
٥,٧٢٧,٣٧٢	٣,٧٠٦,٤٥٢	١,٠٠٦,٨٣٧	١,٠١٤,٠٨٣	١٥٠,٤٦٥,٩٥٧	٥,٠٣٠,٣٧٠	١٣,١٨٧,٢١٤	١٣٢,٢٤٨,٣٧٣	الإجمالي

٧. الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تتمة)  
٣-٧ مخصص انخفاض القيمة

مدققة	غير مدققة
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٨	٢٠١٩
ألف درهم	ألف درهم
٥,٧٣٢,٦٦٨	٥,٧٢٧,٣٧٢
٢٦٥,٣٦١	-

الرصيد في بداية الفترة / السنة

التأثير المترجم لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

٥,٩٩٨,٠٢٩	٥,٧٢٧,٣٧٢
١,٧٨٩,٣٨٣	١,٢٨١,٨٦٩
(٨٦٩,٤٩٢)	(٣٢٢,٠٧٢)
(١,١٦٥,٦٣٤)	(٦٩٩,٠٠٦)
(٢٤,٩١٤)	(٤,٩٣٨)
٥,٧٢٧,٣٧٢	٥,٩٨٣,٢٢٥

الرصيد في بداية الفترة/السنة (مُعاد عرضه)

خسائر انخفاض القيمة خلال الفترة / السنة

استردادات خلال الفترة/ لسنة

مبالغ مشطوبة

الصرف وتعديلات أخرى

الرصيد في نهاية الفترة / السنة

## احتياطي المخاطر الائتمانية التنظيمي

وفقاً للمذكرة التوجيهية للبنوك لتنفيذ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الصادر عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، في حالة ما إذا كان مخصص انخفاض القيمة المطلوب بموجب توجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة يتجاوز مخصصات انخفاض القيمة التي تم تكوينها بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يتعين تحويل المبلغ الزائد إلى احتياطي غير قابل للتوزيع وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

بناءً على ذلك، تم تحويل مبلغ ١١٢ مليون درهم من الأرباح المحتجزة إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، حيث إن متطلبات المخصص التنظيمي العام البالغة ١,٥٪ من المخاطر المرجحة حسب المخاطر الائتمانية تتجاوز خسائر الائتمان الإجمالية المتوقعة للمرحلة ١ والمرحلة ٢ من موجودات التكلفة المطفأة.

## ٤-٧ التحليل حسب الموقع الجغرافي

مدققة	غير مدققة
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٨	٢٠١٩
ألف درهم	ألف درهم
١٤٢,٢٦٥,٨٦٣	١٤٨,٦١٢,٧٧٠
٨,٢٠٠,٠٩٤	٩,٠٦١,٦٥٥
١٥٠,٤٦٥,٩٥٧	١٥٧,٦٧٤,٤٢٥
(٥,٧٢٧,٣٧٢)	(٥,٩٨٣,٢٢٥)
١٤٤,٧٣٨,٥٨٥	١٥١,٦٩١,٢٠٠

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة

إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

٣-٧

٨. الاستثمارات في صكوك إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة  
١-٨ التحليل حسب الموقع الجغرافي

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤,٥٩٣,٤٠٠	١٥,١٥٦,٣٢٤	داخل الإمارات العربية المتحدة
٦,٢٤٩,٦٨٥	٦,٤٧٥,٧٥٩	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
١٠,٤٢٥,٢٣٧	١٢,٥٣٠,١٥٠	باقي دول العالم
٣١,٢٦٨,٣٢٢	٣٤,١٦٢,٢٣٣	
(٨٩,٧٩٧)	(١٠٠,١١١)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
٣١,١٧٨,٥٢٥	٣٤,٠٦٢,١٢٢	<b>الإجمالي</b>

تشتمل الاستثمارات في الصكوك الإسلامية داخل الإمارات العربية المتحدة على استثمارات في صكوك حكومية ثنائية بمبلغ ٣,٢ مليار درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣,٢ مليار درهم).

تم تصنيف جميع الصكوك ضمن المرحلة ١ في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩. تبلغ خسائر الائتمان المتوقعة لهذه الأرصة ١٠٠,١ مليون درهم (٢٠١٨: ٨٩,٧ مليون درهم).

٩. استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة  
١-٩ التحليل حسب الفئة والموقع الجغرافي

الإجمالي	باقي دول العالم	دول مجلس	
		التعاون الخليجي الأخرى	داخل الإمارات العربية المتحدة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٨٤	-	-	١٨٤
٥٩٣,٨٧٠	٨٤٨	٩٩,٤١٩	٤٩٣,٦٠٣
٨٦٥,٠٩٥	١٩٠,٩٢٨	٣٣,٣٢٧	٦٤٠,٨٤٠
١,٤٥٨,٩٦٥	١٩١,٧٧٦	١٣٢,٧٤٦	١,١٣٤,٤٤٣
١,٤٥٩,١٤٩	١٩١,٧٧٦	١٣٢,٧٤٦	١,١٣٤,٦٢٧
			<b>الإجمالي</b>

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)

استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة  
من خلال الربح أو الخسارة  
أدوات حقوق ملكية مدرجةاستثمارات مقاسة بالقيمة العادلة  
من خلال الدخل الشامل الآخر  
أدوات حقوق ملكية مدرجة  
أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية غير  
مدرجة



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٩. استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة (تتمة)  
١-٩ التحليل حسب الفئة والموقع الجغرافي (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة ألف درهم
-	-	-	-
٧١٧,٧٠٧	١,١٣٣	١١٨,٠٥٨	٥٩٨,٥١٦
٩٧٠,١١٧	٢٣٣,٥٣٢	٥١,٣٤٢	٦٨٥,٢٤٣
١,٦٨٧,٨٢٤	٢٣٤,٦٦٥	١٦٩,٤٠٠	١,٢٨٣,٧٥٩
١,٦٨٧,٨٢٤	٢٣٤,٦٦٥	١٦٩,٤٠٠	١,٢٨٣,٧٥٩

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)  
استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة  
من خلال الربح أو الخسارة  
أدوات حقوق ملكية مدرجة

استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة  
من خلال الدخل الشامل الآخر  
أدوات حقوق ملكية مدرجة  
أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية غير  
مدرجة

الإجمالي

١٠. استثمارات عقارية  
١-١٠ التحليل حسب فئة الموقع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	أراضي ألف درهم	استثمارات عقارية قيد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم
٤,٨٥٤,٩٢٦	١,٣٨٦,٧٤٣	٢,٢٩١,٠٢٥	١,١٧٧,١٥٨
١٩٨,٦٠٧	٥١,٧٣١	-	١٤٦,٨٧٦
٥,٠٥٣,٥٣٣	١,٤٣٨,٤٧٤	٢,٢٩١,٠٢٥	١,٣٢٤,٠٣٤
٤,٢٩٧,٣٩١	١,١٢٤,٧٠٦	٢,١٢٩,٢٨٦	١,٠٤٣,٣٩٩
١٩٧,٦٦٣	٥٢,٥٤٤	-	١٤٥,١١٩
٤,٤٩٥,٠٥٤	١,١٧٧,٢٥٠	٢,١٢٩,٢٨٦	١,١٨٨,٥١٨

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)  
القيمة الدفترية:  
داخل الإمارات العربية المتحدة  
خارج الإمارات العربية المتحدة  
الإجمالي

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)  
القيمة الدفترية:  
داخل الإمارات العربية المتحدة  
خارج الإمارات العربية المتحدة  
الإجمالي

يتم تمويل الاستثمارات العقارية بشكل عام عن طريق صندوق مشترك للبنك باستثناء بعض الاستثمارات العقارية التي تبلغ ٢٨٥,٩ مليون درهم (٢٠١٨: لا شيء) والتي يتم تمويلها من خلال صندوق الوكالة. وفقًا لذلك، يتم إدراج هذه الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة والتي يتم تحديدها باستخدام مدخلات السوق غير القابلة للملاحظة (أي المستوى ٣).

١١. الذمم المدينة والموجودات الأخرى  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، تضمنت الذمم المدينة الأخرى مبلغ ١,٣٦٤ مليون درهم (٢٠١٨: ١,٣٦٤ مليون درهم) ومبلغ ٦٨٣ مليون درهم (٢٠١٨: ٦٤٦ مليون درهم) في المرحلتين ٢ و ٣ على التوالي.

## ١٢. ودائع العملاء

## ١-١٢ التحليل حسب الفئة

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٣,٣٢٣,١٣٩	٢٨,٤٧٣,٤٢٦	حسابات جارية
٢٠,٠٢٣,٤٣٤	٢١,٨٣١,٣١٦	حسابات توفير
١٠١,٧٩٦,٤٢٩	١١٢,٢٠٧,٢٢٤	ودائع استثمارية
٤٠١,٢٥٥	٣٢٨,٠١٢	حسابات هامشية
٩,٦٤٠	١٤,٤٤١	احتياطي مخاطر استثمارات المودعين
١٠٣,٤١٩	٩٦,٤٨٩	حصة المودعين من الأرباح مطلوبة السداد
<u>١٥٥,٦٥٧,٣١٦</u>	<u>١٦٢,٩٥٠,٩٠٨</u>	<b>الإجمالي</b>

## ١٣. صكوك مصدرة

فيما يلي تحليل أدوات الصكوك المصدرة من المجموعة:

مدققة	غير مدققة	تاريخ الاستحقاق	معدل الربح السنوي المتوقع	
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر			
٢٠١٨	٢٠١٩			
ألف درهم	ألف درهم			
٢,٧٥٤,٧٥٠	٢,٧٥٤,٧٥٠	يونيو ٢٠٢٠	٩٢٪	صكوك مصدرة من البنك
١,٨٣٦,٥٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠	مارس ٢٠٢١	٦٠٪	صكوك مصدرة من البنك
٣,٦٧٣,٠٠٠	٣,٦٧٣,٠٠٠	فبراير ٢٠٢٢	٦٦٪	صكوك مصدرة من البنك
٣,٦٦٠,٥٩٤	٣,٦٦٢,٨٥٧	فبراير ٢٠٢٣	٦٣٪	صكوك مصدرة من البنك
٢٥٦,٩٨٧	٢٥٧,٠٨٢	ديسمبر ٢٠١٩		صكوك مصدرة من البنك
١٠٦,١٣٥	٩٦,٩٤٢	يونيو ٢٠٢٧		صكوك مصدرة من شركة تابعة
٨٣,٠٠٢	٧٤,٣٣٣	يونيو ٢٠٢٣		صكوك مصدرة من شركة تابعة
<u>١٢,٣٧٠,٩٦٨</u>	<u>١٢,٣٥٥,٤٦٤</u>			<b>الإجمالي</b>

## ١٤. رأس المال

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، تم إصدار ٦,٥٨٩,٥٨٥,١٧٩ سهم عادي مصرح به بواقع ١ درهم لكل سهم (٢٠١٨):  
٦,٥٨٩,٥٨٥,١٧٩ سهم عادي مصرح به بواقع ١ درهم لكل سهم) وتم دفع قيمتها بالكامل.

## ١٥. صكوك من الشق الأول

## ١-١٥ التحليل حسب الإصدار

قيمة الإصدار ما يعادله بالألف درهم	فترة المطالبة	معدل الربح المتوقع	تاريخ الإصدار	منشأة ذات أغراض خاصة ("المصدر")
(غير مدقق) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩				
(مدقق) ٣١ ديسمبر ٢٠١٨				
٣,٦٧٣,٠٠٠	في أو بعد مارس ٢٠١٩	٦.٢٥٪ سنوياً يتم سداده نصف سنوياً	مارس ٢٠١٣	دي أي بي تير ون صكوك ليمنتد
٣,٦٧٣,٠٠٠	في أو بعد يناير ٢٠٢١	٦.٧٥٪ سنوياً يتم سداده نصف سنوياً	يناير ٢٠١٥	دي أي بي تير ون صكوك (٢) ليمنتد
-	في أو بعد يناير ٢٠٢٥	٦.٢٥٪ سنوياً يتم سداده نصف سنوياً	يناير ٢٠١٩	دي أي بي تير ون صكوك (٣) ليمنتد
٢,٧٥٤,٧٥٠				
٧,٣٤٦,٠٠٠				
٦,٤٢٧,٧٥٠				

تتمثل الصكوك من الشق الأول في سندات دائمة ليس لها تاريخ سداد محدد وتشكل التزامات ثانوية مباشرة وغير مضمونة (ذات أولوية على رأس المال فقط) للبنك مع مراعاة أحكام وشروط اتفاقية المضاربة. تم إدراج الصكوك من الشق الأول في بورصة إيرلندا وسوق دبي المالي/ ناسداك دبي، ويحق للبنك المطالبة بها بعد "تاريخ المطالبة الأول" أو في أي تاريخ دفع أرباح بعد ذلك التاريخ ويخضع ذلك لشروط محددة لإعادة السداد.

يتم استثمار صافي المتحصلات من الصكوك من الشق الأول بالمضاربة مع البنك (المضارب) على أساس مشترك غير مقيد بالأنشطة العامة للبنك التي تُنفذ عن طريق وعاء المضاربة العام.

يجوز للمصدر، حسب ما يقرره وحده، اختيار عدم القيام بتوزيعات أرباح مضاربة كما هو متوقع، ولا تعتبر تلك الواقعة تعثر في السداد. وفي تلك الحالة، لا تتراكم أرباح المضاربة ولكن يتم التنازل عنها إلى المصدر. وفي حال اختيار المصدر عدم الدفع، أو في حال حدوث عدم الدفع، لا يقوم البنك بـ (أ) إعلان أو دفع أية توزيعات أو أرباح، أو القيام بسداد أية دفعات أخرى على الأسهم العادية الصادرة عن البنك، كما يعلن البنك أنه لن يقوم بتوزيعات أو أرباح أو أي دفعات أخرى على الأسهم العادية الصادرة من قبله، أو (ب) شراء أو إلغاء أو تقليص أو الاستحواذ بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على الأسهم العادية التي يصدرها البنك.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

## ١٦. احتياطات أخرى وأسهم خزينة

## ١٦-١ الحركات في الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة

فيما يلي حركة الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة خلال الفترة / السنة المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٨:

الاحتياطي القانوني ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي التنظيمي ألف درهم	الاحتياطي المخاطر الائتمانية ألف درهم	علاوة أسهم ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٨,٥٤٢,٢٧٩	٢,٣٥٠,٠٠٠	-	-	-	(٣١,٣١٦)	١٠,٨٦٠,٩٦٣
-	-	١١٢,٠٠٠	-	-	-	١١٢,٠٠٠
٨,٥٤٢,٢٧٩	٢,٣٥٠,٠٠٠	١١٢,٠٠٠	-	-	(٣١,٣١٦)	١٠,٩٧٢,٩٦٣
٥,٠٦٦,٢٧٣	٢,٣٥٠,٠٠٠	-	٣٩٠,٠٠٠	-	(٢٠,٧١٦)	٧,٧٨٥,٥٥٧
-	-	(٣٨١,٨٦١)	-	-	-	(٣٨١,٨٦١)
٥,٠٦٦,٢٧٣	٢,٣٥٠,٠٠٠	٨,١٣٩	-	-	(٢٠,٧١٦)	٧,٤٠٣,٦٩٦
-	-	-	-	٣,٤٧٦,٠٠٦	(١٠,٦٠٠)	٣,٤٦٥,٤٠٦
٣,٤٧٦,٠٠٦	-	-	-	(٣,٤٧٦,٠٠٦)	-	-
-	-	(٨,١٣٩)	-	-	-	(٨,١٣٩)
٨,٥٤٢,٢٧٩	٢,٣٥٠,٠٠٠	-	-	-	(٣١,٣١٦)	١٠,٨٦٠,٩٦٣

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، يتضمن رصيد الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة ١٣,٦ مليون سهم من أسهم الخزينة (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٣,٦ مليون سهم من أسهم الخزينة بقيمة ٣١,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣١,٣ مليون درهم)).

## ١٧. الالتزامات والتعهدات الطارئة

فيما يلي تحليل للالتزامات والتعهدات الطارئة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٨:

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم
١٣,٥٣٨,٤٢٥	١٣,٥٨٠,٧٢٨
١,٥٢٤,٣٧٧	١,٨٥١,٩١١
١٨,٥٤٢,٥٣٦	١٧,٨١٨,٦٢٩
٣٣,٦٠٥,٣٣٨	٣٣,٢٥١,٢٦٨
٥٩٨,٨٢٦	٨٦٧,٥٢٥
٥٩٨,٨٢٦	٨٦٧,٥٢٥
٣٤,٢٠٤,١٦٤	٣٤,١١٨,٧٩٣

## الالتزامات والتعهدات الطارئة:

خطابات ضمان

اعتمادات مستندية

ارتباطات تسهيلات غير مسحوبة

إجمالي الالتزامات والتعهدات الطارئة

التعهدات الأخرى:

تعهدات مصروفات رأسمالية

إجمالي التعهدات الأخرى

إجمالي الالتزامات والتعهدات الطارئة

## ١٨. خسائر انخفاض القيمة، صافي

تشتمل خسائر انخفاض القيمة على صافي خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية البالغة ٩٦٠,١ مليون درهم (راجع إيضاح ٧-٣) (٣٠ سبتمبر ٢٠١٨: ٦٥٩,٤ مليون درهم)، وصافي خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية الأخرى بقيمة ٩٢ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٨: ١٠,٣ مليون درهم) وصافي المحرر للموجودات غير المالية بقيمة ٤,٢ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٨: ١٠٠,٠ مليون درهم).

## ١٩. ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة من خلال تقسيم الربح للفترة العائدة إلى مالكي البنك، بعد خصم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والأرباح العائدة لحاملي الصكوك من الشق الأول، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣,٦١٩,١٠١	٣,٩٦٦,٦٨٨	١,٢٣٤,٤٨٧	١,٢٤٧,٥٦٩
(٥٠١)	-	-	-
(٤٧٧,٤٩٠)	(٤٤٨,٧٩٥)	(٢٣٨,٧٤٥)	(٢١٠,٠٥٠)
٣,١٤١,١١٠	٣,٥١٧,٨٩٣	٩٩٥,٧٤٢	١,٠٣٧,٥١٩
٥,٩٦٣,٦٩٤	٦,٥٧٥,٩٥٢	٦,٥٧٥,٩٥٢	٦,٥٧٥,٩٥٢
٠,٥٣	٠,٥٣	٠,١٥	٠,١٦

الربح للفترة العائدة إلى مالكي البنك  
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة  
الأرباح العائدة إلى حاملي الصكوك من الشق الأول  
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (عدد الأسهم  
بالآلاف)  
ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم للسهم الواحد)

## ٢٠. النقد وما يعادله

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩
ألف درهم	ألف درهم
٢٥,٠٤٧,٥٩٥	٢٠,٠٧٣,٢٥٠
٧,٣٣٣,٠٩٨	٤,٢٢٥,٧٧٧
(٩,٢٨٨,٨٧٣)	(١٢,١٧٩,٩٢٨)
٢٣,٠٩١,٨٢٠	١٢,١١٩,٠٩٩
(١٩٩,٦٩٤)	(٧١,٣١٩)
٥,٢٥٢,٤٨٧	٤,٧٥٤,٩٠٩
٢٨,١٤٤,٦١٣	١٦,٨٠٢,٦٨٩

النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية  
المطلوب من بنوك ومؤسسات مالية  
المطلوب إلى بنوك ومؤسسات مالية

ناقص: الأرصدة والودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية ذات تواريخ استحقاق تمتد  
لأكثر من ٣ أشهر  
زيادة: المطلوب إلى البنوك والمؤسسات المالية ذات تواريخ استحقاق أكثر من ٣ أشهر  
الإجمالي

## ٢١. المعلومات حول القطاعات

### ٢١-١ القطاعات التشغيلية

يتم تعريف القطاعات المعلنة على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل الجهة الرئيسية المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة بهدف تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

يتم تقسيم القطاعات المعلنة لدى المجموعة إلى القطاعات الرئيسية التالية:

- قطاع الخدمات المصرفية للأفراد: يتولى بشكل رئيسي ودائع العملاء من الأفراد وتقديم المرابحات الاستهلاكية والسلم وتمويل المنزل والإجارة وبطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال وتسهيلات التمويل التجاري.

- قطاع الخدمات المصرفية للشركات: يتولى بشكل رئيسي تسهيلات التمويل والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية وإدارة النقد ومنتجات إدارة المخاطر للعملاء من الشركات والمؤسسات.

- قطاع الخزينة: يتولى بشكل رئيسي إدارة مخاطر السيولة ومخاطر السوق التي يتعرض لها البنك بصورة عامة ويقدم خدمات الخزينة للعملاء. كما يقوم قطاع الخزينة أيضاً بإدارة محفظة الصكوك الإسلامية ويخصص أدوات مالية لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه.

- قطاع التطوير العقاري: يتولى التطوير العقاري والاستثمارات العقارية الأخرى للشركات التابعة.

- أخرى: مهام أخرى بخلاف خدمات الأعمال الرئيسية أعلاه بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية.

إن السياسات المحاسبية للقطاعات المعلنة المذكورة أعلاه هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

## ٢١. المعلومات حول القطاعات (تتمة)

## ٢-٢١ ربحية القطاع

يقدم الجدول التالي بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد المُلخص فيما يتعلق بقطاعات أعمال المجموعة:

الإجمالي		أخرى		التطوير العقاري		الخبزينة		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية للأفراد		
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	صافي الإيرادات التشغيلية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	المصروفات التشغيلية
٦,٠٥٥,١٥٨	٦,٨٧٦,٧٤٨	٥٧٢,٥٦٠	٩٤٤,٨٤٥	٢١٧,٣٠٠	١٨٥,٩٠٢	٥٠٠,٩١٥	٦٦٦,٣٩٧	٢,٣٣٢,٧٤٣	٢,٧١٢,٨٠٩	٢,٤٣١,٦٤٠	٢,٣٦٦,٧٩٥	صافي الإيرادات التشغيلية
(١,٧٥٤,٠١٩)	(١,٧٧١,٢٧٦)	(٣٢٨,٤٣٢)	(٣٦٨,٤٧٢)	(١١٧,٩٧٢)	(١٢٠,١٣٨)	(٥٧,١٧٢)	(٦٧,٢٩٧)	(٣٧٤,٢٥٥)	(٣٦٩,٣٩٢)	(٨٧٦,١٨٨)	(٨٤٥,٩٧٧)	(خسائر) / عكس انخفاض القيمة للفترة، صافي الربح للفترة قبل مصروف ضريبة الدخل
٤,٣٠١,١٣٩	٥,١٠٥,٤٧٢	٢٤٤,١٢٨	٥٧٦,٣٧٣	٩٩,٣٢٨	٦٥,٧٦٤	٤٤٣,٧٤٣	٥٩٩,١٠٠	١,٩٥٨,٤٨٨	٢,٣٤٣,٤١٧	١,٥٥٥,٤٥٢	١,٥٢٠,٨١٨	مصروف ضريبة الدخل
(٥٦٩,٧١٦)	(١,٠٥٦,٢٧٧)	٧٤,٥٩١	(٣٠,١٧٣)	٢٦,٥٣٠	(٧,٥٩١)	(٣٠,٠٠٥)	(٤,٤١٦)	١٦,٦٦٠	(٤٩٢,٥٠٦)	(٦٥٧,٤٩٢)	(٥٢١,٥٩١)	الربح للفترة
٣,٧٣١,٤٢٣	٤,٠٤٩,١٩٥	٣١٨,٧١٩	٥٤٦,٢٠٠	١٢٥,٨٥٨	٥٨,١٧٣	٤١٣,٧٣٨	٥٩٤,٦٨٤	١,٩٧٥,١٤٨	١,٨٥٠,٩١١	٨٩٧,٩٦٠	٩٩٩,٢٢٧	الربح للفترة
(٣٠,١٣٦)	(٣٤,٤٣٤)											
٣,٧٠١,٢٨٧	٤,٠١٤,٧٦١											

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٢١. المعلومات حول القطاعات (تتمة)

٢١-٣ المركز المالي للقطاع

يقدم الجدول التالي الموجودات والمطلوبات المتعلقة بقطاعات أعمال المجموعة:

الإجمالي		أخرى		التطوير العقاري		الخبزينة		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية للأفراد		
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	
(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	(مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٢٣,٦٨٢,١٥٩	٢٢٩,٩٦٢,٧٢٤	٤٠,٣٢٣,٩٦٧	٣٥,٠٢٨,٥٢٠	٥,٨٣٦,١٦٧	٦,٠٢٨,٨٤٨	٣٣,٦٣٦,٧٢٤	٣٧,١٤٧,٨٨٩	١٠٧,٣٠٨,٠٩٥	١١٣,٦٢٨,٠٨١	٣٦,٥٧٧,٢٠٦	٣٨,١٢٩,٣٨٦	موجودات القطاع
١٨٩,٥٥٥,٤١٥	١٩٥,٧٣٢,٨٥٤	٢٨,٧٢٦,٠١٨	٢٨,٠٣٧,٥٨٢	١,٣٠٦,٥٣٩	١,٢٩٩,٤٠٢	٨٢٨,٠٦٧	٨٨١,٤١٥	٨٩,٨٢٨,١٦٨	٩٣,٨٤٥,٠٤١	٦٨,٨٦٦,٦٢٣	٧١,٦٦٩,٤١٤	مطلوبات القطاع



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٢٢. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

- (أ) تبرم المجموعة معاملات مع المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة والجهات ذات العلاقة بهم والشركات الزميلة والائتلافات المشتركة لدى المجموعة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية وفقاً لشروط متفق عليها بين الطرفين.
- (ب) كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، فإن المساهم الرئيسي للبنك هو مؤسسة دبي للاستثمارات، وهي الشركة التي تعتبر حكومة دبي أكبر المساهمين بها.
- (ج) تم حذف الأرصدة والمعاملات بالكامل بين البنك وشركاته التابعة والتي تعتبر أطراف ذات علاقة بالمجموعة عند توحيد البيانات المالية ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإفصاح.
- (د) فيما يلي الأرصدة والمعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

الإجمالي ألف درهم	الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة ألف درهم	كبار المساهمين ألف درهم	
				<b>كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)</b>
١,٦٨٧,٣٤٦	٣,١٤٤	٤٦,٥٦٠	١,٦٣٧,٦٤٢	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٥٥٨,٠١٩	-	-	٥٥٨,٠١٩	الاستثمار في صكوك
٢,٨٨٧,٢٨٣	٧,٧٢١	٢٠٥,٤١١	٢,٦٧٤,١٥١	ودائع العملاء
١,١٨٦	١,١٨٦	-	-	الالتزامات والتعهدات الطارئة
				<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)</b>
١,٥٣٧,٩٦٥	٤,٤٨٧	٤٨,٨٧٨	١,٤٨٤,٦٠٠	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١,٤٩٨,٣٠٣	-	-	١,٤٩٨,٣٠٣	الاستثمار في صكوك
٤,٤١٠,٣٧٤	١٥,٤٩٩	١٣١,٩٨٨	٤,٢٦٢,٨٨٧	ودائع العملاء
١١٦	١١٠	٦	-	الالتزامات والتعهدات الطارئة
				<b>لفترة التسعة أشهر المنتهية</b>
				<b>في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)</b>
٤٩,٦٩٦	١٨٦	١,٧٧٣	٤٧,٧٣٧	الإيرادات من معاملات التمويل الإسلامي
٢١,٨٨٦	-	-	٢١,٨٨٦	الإيرادات من الصكوك الإسلامية
٧٧,٦٤٤	١	٤,٦٣٥	٧٣,٠٠٨	حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
				<b>لفترة التسعة أشهر المنتهية</b>
				<b>في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)</b>
٥٦,٦٧١	٢٧٧	١,٠٥٣	٥٥,٣٤١	الإيرادات من معاملات التمويل الإسلامي
٤٥,٠٨٨	-	-	٤٥,٠٨٨	الإيرادات من الصكوك الإسلامية
٩٩,٠٩٠	-	١,٩٤٦	٩٧,١٤٤	حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
				(هـ) لم يتم الاعتراف بأي مخصصات للانخفاض في القيمة مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة إلى أطراف ذات علاقة أو الالتزامات والتعهدات الطارئة المصدرة لصالح أطراف ذات علاقة بالمجموعة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨: لا شيء).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٢٢. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

(و) فيما يلي التعويضات المدفوعة / المطلوبة إلى كبار موظفي الإدارة لدى البنك خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ و ٢٠١٨:

غير مدققة	غير مدققة	رواتب وامتيازات أخرى
٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	تعويضات نهاية الخدمة
ألف درهم	ألف درهم	
٥٧,٤٦٦	٦٣,٣١٦	
٦٩٩	١,٤٣٩	

٢٣. القيمة العادلة للأدوات المالية

٢٣-١ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة بصورة متكررة  
يلخص الجدول المبين أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة وفقاً لتدرج تسلسل للقيمة العادلة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٨٤	-	-	١٨٤	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
				أدوات حقوق ملكية مدرجة
٥٩٣,٨٧٠	-	-	٥٩٣,٨٧٠	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
				أدوات حقوق ملكية مدرجة
-	٨٦٥,٠٩٥	-	٨٦٥,٠٩٥	أدوات حقوق ملكية وصناديق غير مدرجة
				موجودات أخرى
-	-	٩١٩,٧٠٩	٩١٩,٧٠٩	موجودات إسلامية مشتقة
٥٩٤,٠٥٤	٩١٩,٧٠٩	٨٦٥,٠٩٥	٢,٣٧٨,٨٥٨	إجمالي الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
				مطلوبات أخرى
-	٤١٢,٧٨٢	٨٠٨	٤١٣,٥٩٠	مطلوبات إسلامية مشتقة وأخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٢٣. القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

٢٣-١ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة بصورة متكررة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)

الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	
-	-	-	-	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أدوات حقوق ملكية مدرجة
				استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٧١٧,٧٠٧	-	-	٧١٧,٧٠٧	أدوات حقوق ملكية مدرجة
٩٧٠,١١٧	٩٧٠,١١٧	-	-	أدوات حقوق ملكية وصناديق غير مدرجة
٥١٥,٥٠٢	-	٥١٥,٥٠٢	-	موجودات أخرى
٢,٢٠٣,٣٢٦	٩٧٠,١١٧	٥١٥,٥٠٢	٧١٧,٧٠٧	موجودات إسلامية مشتقة
٦٥٧,٣٩٩	٢٠٤,٩٣٥	٤٥٢,٤٦٤	-	إجمالي الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
				مطلوبات إسلامية مشتقة وأخرى

لم تكن هناك تحويلات بين المستويات ١ و ٢ و ٣ خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٢٣-٢ مطابقة قياس القيمة العادلة للمستوى ٣ للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ ألف درهم	
١,٠٠١,٢٥١	٩٧٠,١١٧	الرصيد في ١ يناير
(٣٨,٨٨٩)	(٤٩,٨٩٥)	الخسائر في الدخل الشامل الآخر
٧,٧٥٥	-	مضاف خلال السنة
-	(٥٥,١٢٧)	تسويات حركات أخرى خلال الفترة / السنة
٩٧٠,١١٧	٨٦٥,٠٩٥	الرصيد في نهاية الفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

## ٢٤. معدل كفاية رأس المال

غير مدققة	مدققة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم

## قاعدة رأس المال

٢٤,٩٥٦,٨٩٦	٢١,٨١٥,٦٩٤	الشفق الأول من حقوق الأسهم العادية
٦,٤٢٧,٧٥٠	٦,٩٧٨,٧٠٠	الشفق الأول من رأس المال الإضافي
٣١,٣٨٤,٦٤٦	٢٨,٧٩٤,٣٩٤	الشفق الأول من رأس المال
٢,١٦٥,٠٣٢	٢,٠٢١,٧٢٥	الشفق الثاني من رأس المال
٣٣,٥٤٩,٦٧٨	٣٠,٨١٦,١١٩	إجمالي قاعدة رأس المال

## الموجودات المرجحة بالمخاطر

١٧٣,٢٠٢,٥٣٨	١٦١,٧٣٧,٩٧٨	مخاطر الائتمان
٢,٤٠٤,٤١٧	١,٥٢٠,٨٦٦	مخاطر السوق
١٤,٤٨٧,٥٣٢	١٣,٢٦٦,٦١٠	المخاطر التشغيلية
١٩٠,٠٩٤,٤٨٧	١٧٦,٥٢٥,٤٥٤	إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر

## معدلات كفاية رأس المال

١٣,١%	١٢,٤%	معدل الشفق الأول من رأسمال حقوق الأسهم العادية
١٦,٥%	١٦,٣%	معدل الشفق الأول من رأسمال
١٧,٦%	١٧,٥%	إجمالي معدل رأس المال

يرتكز احتساب معدل كفاية رأس المال على بازل ٣ وقواعد وقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

## ٢٥. توزيعات الأرباح

وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ٦ مارس ٢٠١٩ على توزيع أرباح نقدية بواقع ٠,٣٥ درهم لكل سهم قائم حيث بلغت توزيعات الأرباح ٢,٣٠١,٦ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

## ٢٦. موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أي إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

## ٢٧. الشركات التابعة

(أ) فيما يلي الحصص الهامة التي تمتلكها المجموعة بشكل مباشر أو غير مباشر في الشركات التابعة:

نسبة وحصص الملكية وحقوق التصويت

اسم الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات	تحتفظ بها المجموعة التي	٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
١. بنك دبي الإسلامي باكستان المحدود	خدمات مصرفية	باكستان	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠
٢. تمويل ش.م.ع	تمويل	الإمارات العربية المتحدة	%٩٢.٠	%٩٢.٠	%٩٢.٠
٣. بنك دبي الإسلامي كينيا	خدمات مصرفية	كينيا	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠
٤. شركة دبي للخدمات المالية الإسلامية ذ.م.م	خدمات الوساطة	الإمارات العربية المتحدة	%٩٥.٥	%٩٥.٥	%٩٥.٥
٥. شركة ديار للتطوير العقاري ش.م.ع	التطوير العقاري	الإمارات العربية المتحدة	%٤٤.٩	%٤٤.٩	%٤٤.٩
٦. دار الشريعة للاستشارات المالية ذ.م.م	استشارات مالية وقانونية	الإمارات العربية المتحدة	%٦٠.٠	%٦٠.٠	%٦٠.٠
٧. شركة التنمية للخدمات ذ.م.م	خدمات عمالية	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩.٥	%٩٩.٥	%٩٩.٥
٨. التطوير الحديث العقارية	التطوير العقاري	مصر	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠
٩. التعمير الحديث للاستثمار العقاري	التطوير العقاري	مصر	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠
١٠. التنمية الحديثة للاستثمار العقاري	التطوير العقاري	مصر	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠
١١. شركة نسيج لخدمات إدارة العقارات	إدارة العقارات	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩.٠	%٩٩.٠	%٩٩.٠
١٢. مطبعة بنك دبي الإسلامي ذ.م.م	طباعة	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩.٥	%٩٩.٥	%٩٩.٥
١٣. الإسلامي للاستثمار العقاري المحدود	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠
١٤. مركز دبي التجاري الإسلامي ذ.م.م	تجارة السيارات	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠
١٥. شركة مدينة بدر للعقارات ذ.م.م	التطوير العقاري	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	%١٠٠.٠

(ب) بالإضافة إلى حصص الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشآت ٤ و ٧ و ١١ و ١٢ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات إسمية.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

٢٧. الشركات التابعة (تتمة)

(ج) تم تأسيس المنشآت ذات الأغراض الخاصة التالية لإدارة معاملات محددة تتضمن صناديق استثمارية، ومن المتوقع إغلاق تلك المنشآت فور إنجاز المعاملات ذات الصلة.

اسم المنشأة ذات الغرض الخاص	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات	حصص الملكية وحقوق التصويت	
			٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨
١٦. هولدايفست للاستثمار العقاري سارل	الاستثمار	لوكسمبورج	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
١٧. فرنسا الاستثمار العقاري ساس	الاستثمار	فرنسا	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
١٨. اس أي آر ال باربانيرز	الاستثمار	فرنسا	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
١٩. اس سي أي لو سيفاين	الاستثمار	فرنسا	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٢٠. فيندي ريل استيت ساس	الاستثمار	فرنسا	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
بي اي اس آر اينودز فانغيستي بيتايلونجسفيرفالتونغ	الاستثمار	النمسا	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٢١. جي ام بي اتش	الاستثمار	المانيا	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٢٢. الألمانية الإسلامية القابضة جي ام بي اتش	الاستثمار	المانيا	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٢٣. راين لوجيستكس جي ام بي اتش	الاستثمار	المانيا	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٢٤. جف القابضة بي في	الاستثمار	هولندا	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٢٥. الإسلامي للتمويل التجاري منطقة حرة ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٢٦. جلف أتلانتيك م ح ذ.م.م	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٢٧. شركة أوشانيك الإسلامية للشحن منطقة حرة ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٢٨. شركة الشرق الأوسط للكابلات المتخصصة	الاستثمار	الأردن	٤٠.٠٪	٤٠.٠٪
٢٩. ليفانت ون انفستمنت ليمتد	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٣٠. بيترا ليمتد	الاستثمار	جزر كايمان	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٣١. شركة سقيا للاستثمار ذ.م.م	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	٩٩.٠٪	٩٩.٠٪
٣٢. شركة بلو نايل للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	٩٩.٠٪	٩٩.٠٪
٣٣. دي أي بي اف إم ليمتد	الاستثمار	جزر كايمان	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪
٣٤. الأمين	الاستثمار	جزر كايمان	١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪

(د) بالإضافة إلى حصص الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية للمنشآت ٣١ و ٣٢ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات اسمية.

٢٨. معلومات المقارنة

تم تعديل بعض أرقام المقارنة الواردة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد والإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لتتوافق مع العرض الحالي.

٢٩. اعتماد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة وتم التصريح بإصدارها بتاريخ ١٥ أكتوبر ٢٠١٩.